



### 迴夢曲

可是已經有十二隻白頭的手將她拍了進去，人們，充滿好意，吃飽喝足，伴著音樂聲，把花環一個一個熱烈地從頭上撈過去，地上撒滿了花，沙城和我被擠在中間，沙城伸手向大江祝願，她低頭接受，隨即福，她抬起頭，拿火把的，她站起來，樂師們也站好他們的位置，我們步行跟

在後面，親戚，朋友，和好心人的鄰居，看熱鬧等等，有個孩子也擠進來，他們開心得不得了，叫着跳着，奔行，列後拖著一個長長的尾巴。

我們經過田對，穿過村莊裏彎曲的街道，車子一起伏在我們前面，最後我們一直走到相當遠的地方，牛車等那兒載走了他們。

於是，一切都過去了，喧嘩，歡笑，緩慢消滅的聲響，漸漸地，一羣人逐漸消失，過了會兒，我們一起走回我們的屋子，我們的兒子，疲倦得睡在一起，最小的拳頭中間緊緊握著一塊糖不放，到處是食物的碎屑，我掃淨地，鋪上草蓆，牆壁露出許多裂縫，人靠著鋪着的地方，泥塊落了下來，但這些我留到早晨收拾，修補，用過的東西我聚成一堆，它們，以留給牛用，當我丈夫在身邊躺下時，天空已經發灰，星星的光也淡了，我沒有睡著，只是在想：今晚是大江出生以來，第一次不再在我們屋頂，睡覺。

天地如同一個野獸，被人類訓練，給人工作，只要留神小心地驅使，它會給你幫忙，但稍做一大意，不經心或是忘記了，它就會致你死命。

大江正由月出隊，那正是辦喜事的季節，由於結婚的結果，她走後的最初幾天，我一直無精打采，屋子防雨，或是田裏防水的準備工作，一點都沒有做，那年雨季來得早，而且氣勢非常猛烈，以前從來所未曾有過。

雨下得很猛，老是不停，使人覺得如果想到有一個時期沒有雨簡直是不可思議的事，天底下好像除掉雨以外，甚麼都不存在，雨水毫不留情地從茅草頂上找著每一個窟窿流進來，滴在已經浸濕的地上，倘若屋子不是建在高地上，連牆壁都會受不住潮濕而坍塌了，我把所有的盆罐之類都搬出來，放在地上接雨，可是不久就變得越多，我們已經沒有瓶罐了，幸運地，爲了大江的喜事，我存過一罐柴，在剩了的一些柴少還可以用來煮飯，火點燃了，柴中的

得想已經有十二隻白頭的手將她拍了進去，人們，充滿好意，吃飽喝足，伴著音樂聲，把花環一個一個熱烈地從頭上撈過去，地上撒滿了花，沙城和我被擠在中間，沙城伸手向大江祝願，她低頭接受，隨即福，她抬起頭，拿火把的，她站起來，樂師們也站好他們的位置，我們步行跟在後面，親戚，朋友，和好心人的鄰居，看熱鬧等等，有個孩子也擠進來，他們開心得不得了，叫着跳着，奔行，列後拖著一個長長的尾巴。

**司公行和中**  
Chung Wo Hong Co.  
Phone: 685-9812  
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

溫哥華 香港 高陞老餅家

**中秋月餅**

雙黃蓮蓉月 蛋黃蓮蓉月  
三黃蓮蓉月 玫瑰蓮蓉月  
美露豬仔籠餅

**雅慈油漆裝修公司**

住家電話 八七六·式六式八 午間電話 式五四·壹四式三轉

房屋店舖油漆裝修，大小間格工程，司令執照，地台階梯，裱花紙，修補門窗，水電管，瓦面升梯，經驗豐富，價格中平。地址：十壹街西邊巷六號

**那華斯高沙銀行**  
辦理眷屬來加的款項

辦理眷屬來加共享加拿大的生活，豈不是人人所樂想乎？其辦法如後，利用那華斯高沙銀行的(個人保證金計劃)，以儲蓄眷屬來加旅費。第一步驟計劃，指定目標若干，僅限分五十期每月存款，達至尾期可得回全部款項現款紅利，由開始便例加人壽保險而不須檢驗體魄，且無例外費用。那華斯高沙銀行，(個人保證金計劃)乃是穩固且無憂慮的辦法，以保障人生最重要的事務。

那華斯高沙銀行的個人保證金計劃，乃本行七十多項服務之一。

(PSP-168)

**Scotia BANK**  
THE BANK OF NOVA SCOTIA

**五、癌症能預防與治療嗎**

一九三三年，另一個新理論誕生了。醫學家 H. Searle Ficker 說，細胞的生長，可用那地方結締組織分泌出來的物質去制止它。這種理論雖然是很大的力氣去證實，但始終在應用到臨床時，沒有它的價值。

在一九五至一九六六年，曾流行採用一種膠狀金，進行血液注射或內服。後來，甚至用其他膠狀金屬，如銅，鉛，鉍，鉍，鉍，鉍等。有一文獻記載，曾用膠狀金(旁石)治好一位十八歲少女的骨痛呢。

曾叫得最響，最紅的，是利用動物血液了。

德國有一醫師叫 Robert Cornileau 的，證明蟻蟻的毒素可以幫助人體抑制癌性的生長。當時，另一位學者，費了二十九年內研究，發現雪(旁魚)魚，蛇，鱷魚和龜，那和人體一樣會患癌症。

他繼續研究，知道普通的蛇可以患癌，但毒蛇却不患癌症。而且，他檢查過三千隻蟻蟻，也沒有發現一隻患癌症的。

**癌是否絕症?**  
(王家駿) 壹式別

民國五十八年 片市魯別

洪門黨社聯合職員表

正主委 黃如麟 副主委 周松有  
副主委 伍文燦 關兆銘  
委員 馬明基 馬軒本  
秘書 周炳坤 馬軒本  
財政 周錦坤 黃瑞祥  
外務 鄧錦銓 周錦乾  
宣傳 李 駿 鄧錦銓  
核數 鄧錦銓 鄧錦銓  
庶務 李 駿 鄧錦銓  
評議 全體黨員

**宛城民治黨職員表**

民國五十八年

主委 林洪昌 李普榮  
副主委 周瑞仕 蔡冠許  
外務 黃榮才 陳炎炎  
財政 陳炎炎 李普榮  
核數 袁榮鉅 陳允拯  
評議 全體黨員

**廣生雜貨行**  
KWONG MAN SANG & CO.  
238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE MU 3-3032

**新到**

冬瓜仔 紅芽芋仔  
鮮蓮藕 唐山生羌  
鮮馬蹄 芒菓軟糖  
白兔糖 天府花生  
哮喘丸 李錦記咸蝦  
白瓜子 胎盤糖衣片  
黑瓜子 高陞豬仔籠餅

每逢星期式猪肉、牛肉、大減價，歡迎光顧。

**你的公債券 應該焚燬嗎?**

你的大庫可有真實的公債券焚燬了？最穩固地方莫如將你所有之貴重物品如公債票、燕梳紙及屋契等放在滿地可銀行之保險箱。每週所費不過十仙至其他貴重物品亦可存貯，所需之廉平，請即與本行接洽，切勿遲延，以免後悔。

**BANK OF MONTREAL**  
Canada's First Bank  
PENDER & COLUMBIA STS.  
BRANCH  
經理 馬國材  
由壹八零七年爲加國各界人士服務

**打片實業公司**  
Pender Realty & Insurance  
Agents Ltd.  
156 E. PENDER ST., MU 2-1851  
Vancouver, B.C.  
李華英 325-3405 梁一強 FA 5-1844 黃雲雲 277-5841 梁德武 325-3757

**商業樓宇 各種燕梳**

**新舊房屋 大小柏文**

▲喜士定東街紅毛泥磚一連四間舖面十五年新平賣三萬四千元(梁德武)  
▲喜士定東街三百號舖面兩間取價三萬五千五百元(梁德武)  
▲列治治四號新舖名貴大方土庫有游泳池及睡房四間四萬七千五百元(黃雲雲)  
▲喜士定近乃蘭街西人舖主西人裝修現現有德酒酒者加買價實牛車更好全價一萬三千二百元(梁德武)  
▲喜士定東街尾近沙大馬路新屋角屋位置三個睡房兩個浴室廁同在層大屋取價三萬四千九百元(梁德武)  
▲北溫哥華某舖每月生意三萬七千元無競爭好架樓店主要休息平賣式三萬三千元(梁德武)  
▲西區街角十八號舖三合土租文樓每年入息三萬四千元取價三十萬(梁一強)  
▲近大學街四區五年新五間舖面二十個一舖一舖一舖五角位租租租九千九百元取價式十七萬五千元(梁一強)  
▲商業區地段位於二十二街東式千九百號東南街角地一萬七千尺金價六萬六千元(梁一強)

▲急找街角廿九街角四間舖面四間辦公室兩層樓六年新全價七萬元(梁德武)  
▲本行代辦人壽火險房屋汽車保險等各項業務(梁德武)  
▲保證公債保險安全(梁德武)  
公證人 梁德武

**四海茶室**  
Shui Hsui Cafe  
253 Keefer St., Vancouver, B.C.  
電話：六八一·三七二

星期美點  
羊城味消  
經濟時菜  
猶太價錢

**美寶**

女界美容界  
士話工裝  
定六老型  
街八手新  
東三  
九六  
上四一  
院五約

**馬君**

專上門修理 疊櫃 洗衣機 乾衣機 電爐  
具政府牌照  
電話：三式七式八六七  
或三式五〇五式七

**園桃**  
HO INN CHOP SUEY  
79 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.

廚師上等  
調味菜任  
地方雅潔  
招呼妥當  
大鑪小鑪  
隨時添命  
備極光顧  
格外歡迎

**暗市黨殞儀館**  
ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.

本店創設四十餘年經驗豐富  
價錢克己服務周到遠近聞名  
華友光顧極表歡迎如有接洽請向李榮

特聘華人經理李榮  
本館電話：254-8811  
李榮電話：254-8814

**袁日光**  
K. Y. DESIGN  
414 W. 70th AVE.,  
Phone: 263-4656

裝修旅店  
殞館房屋  
改造華麗  
設計佈置  
免費估價  
屋宇圖則  
大小工程  
取價公平  
僑胞光顧  
一律歡迎

**A & B HOME REPAIRS**  
Phone 879-9080

緊急修理水喉廿四小時隨時應命  
兼修理天面、屋簷水溝、圍牆、修理門廊、三合土工程、工作精良、價錢克己。

**李偉運輸公司**

專運送兼辦理香港移民出入口行租  
日間電話：684-2141  
住宅電話：263-3082

取貨手續，價錢相宜  
電話：874-7072

**橋益書局**

號六七二東街打片  
276 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.  
電話：六八八·五九式

雜誌畫報 長期購戶 另有優待 圖書租賃 歡迎參觀 歡迎外埠 僑胞來信 詢問辦法

**KING'S BARBER SHOP**  
Books - Novelties  
9668 Jasper Avenue Phone 424-7576  
Edmonton, Alberta, Canada

**黃智理髮室**

本號最近辦到大批手工藝品，送禮佳品，電吹風筒，以及各種汽車唱帶，家庭唱帶，中國唱帶，日錄印備函取必寄，價錢最平，買十送一。

祖國唱片十式三式三元五角，香港唱片十二式四元五角，台灣唱片十二式三元五角。

本號爲台灣國歌唱片莊加國總代理，同業批發格外歡迎。

**樓翠翡**  
JADE PALACE  
252 E. PENDER ST.  
Tel. 694-3525

有香港名師 特別小茶 有南北美點 僑胞服務 享口福 打牙祭